

Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 14 avril 2010

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Investissement direct étranger, 2009

2

La valeur des investissements directs canadiens à l'étranger a baissé de 7,5 % en 2009, surtout en raison de l'effet de réévaluation d'un dollar canadien beaucoup plus fort en fin d'année. Les baisses ont été concentrées dans les actifs aux États-Unis.

L'Enquête sur les ménages et l'environnement : utilisation de l'énergie, 2007

5

Postproduction cinématographique, télévisuelle et vidéo, 2008

5

Produits chimiques industriels et résines synthétiques, 2008 et 2009

6

Services de préparation de voyages, 2008

6

Papier-toiture asphalté, février 2010

6

Nouveaux produits et études

7



Communiqués

Investissement direct étranger

2009

La valeur des investissements directs canadiens à l'étranger a baissé de 7,5 % en 2009, surtout en raison de l'effet de réévaluation d'un dollar canadien beaucoup plus fort en fin d'année. Les baisses ont été concentrées dans les actifs aux États-Unis.

L'appréciation du dollar canadien par rapport à la plupart des devises étrangères a eu pour effet de retrancher environ 72 milliards de dollars à l'avoir total en investissements directs canadiens à l'étranger. Les investissements directs étrangers au Canada ont, quant à eux, progressé de 1,6 %, ce qui correspond à un taux bien inférieur à la croissance annuelle moyenne de 9 % des investissements directs étrangers au Canada depuis 10 ans et rend compte des investissements beaucoup plus lents au cours de l'année, surtout en provenance des États-Unis.

Le bilan net des investissements directs a accusé une baisse pour afficher un actif de 43,9 milliards de dollars comparativement à 100,8 milliards de dollars en 2008.

Les États-Unis et le Royaume-Uni sont demeurés les deux principales destinations des investissements directs canadiens à l'étranger, bien que la diversification géographique de ces investissements se soit poursuivie. Les investissements directs canadiens à l'étranger à la fin de 2009 se répartissaient sur la plupart des continents, à raison d'au moins 1 milliard de dollars dans 35 pays différents.

Les investissements directs étrangers au Canada ont été plus concentrés, 26 pays ayant effectué des investissements directs au Canada pour une valeur de plus de 1 milliard de dollars à la fin de 2009. En fait, environ les trois quarts des investissements directs au Canada provenaient de trois pays, soit les États-Unis, le Royaume-Uni et les Pays-Bas.

La baisse appréciable des investissements directs canadiens aux États-Unis se traduit par une position de passif net

Les investissements directs canadiens aux États-Unis ont diminué de 36,4 milliards de dollars pour atteindre 261,3 milliards de dollars. Le raffermissement de la devise canadienne par rapport au dollar américain

Note aux lecteurs

Les données détaillées sur les investissements directs étrangers par pays, tirées de l'enquête annuelle, sont diffusées chaque année dans le présent communiqué. Ces renseignements ne sont pas disponibles au moment de la diffusion du bilan trimestriel des investissements internationaux.

L'investissement direct est une composante du bilan des investissements internationaux qui représente l'investissement d'une entité résidente d'un pays obtenant une participation durable dans une entreprise résidente d'un autre pays. La participation durable sous-entend l'existence d'une relation à long terme entre l'investisseur direct et l'entreprise ainsi qu'une grande influence de l'investisseur dans la gestion de l'entreprise.

Dans la pratique, on juge qu'il y a investissement direct lorsqu'une entreprise détient au moins 10 % des actions avec droit de vote d'une entreprise étrangère. Dans le présent communiqué, l'investissement direct représente le bilan cumulatif de fin d'exercice. Dans les statistiques canadiennes, l'investissement direct se mesure comme la valeur totale des actions et des créances nettes à long et à court terme que détiennent les entreprises à l'étranger.

L'investissement direct étranger transite souvent par des sociétés de portefeuille intermédiaires ou d'autres entités juridiques avant d'atteindre leur destination finale. Comme ces entités sont généralement dans le secteur financier, ce secteur représente une part plus grande, pour ce qui est de l'investissement immédiat, que si la destination finale était connue. Cela est particulièrement le cas en ce qui concerne l'investissement direct canadien à l'étranger.

Évaluation monétaire

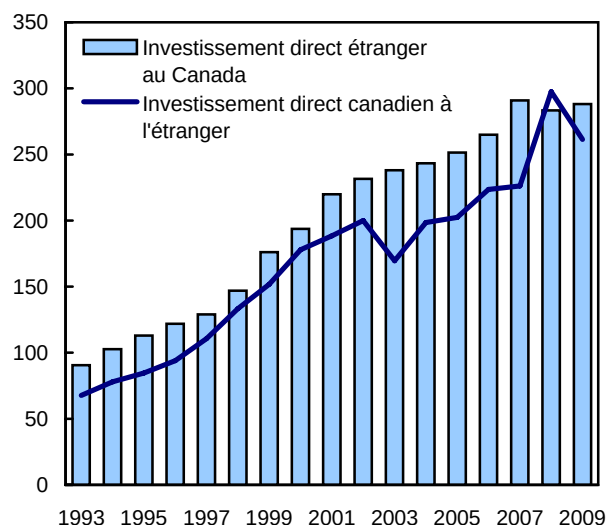
On convertit en dollars canadiens la valeur des investissements directs canadiens à l'étranger libellée en devises étrangères à la fin de chaque période de calcul du bilan. Si le dollar canadien s'apprécie, la réévaluation des investissements directs à l'étranger dégage une valeur moins grande. Le contraire se vérifie si le dollar canadien se déprécie. Les investissements directs étrangers au Canada sont enregistrés en dollars canadiens, et les variations du dollar canadien n'ont pas d'incidence sur les valeurs enregistrées.

En 2009, le dollar canadien a gagné du terrain (+14 %) par rapport au dollar américain. En outre, il s'est apprécié de 11 % par rapport à l'euro et de 16 % par rapport au yen japonais, alors qu'il a connu une modeste hausse d'environ 4 % sur la livre anglaise.

a eu pour effet de retrancher 41 milliards de dollars de l'avoir en investissements aux États-Unis. La part des investissements directs aux États-Unis a régressé pour s'établir à 44 % du total des investissements directs à l'étranger, comparativement à 46 % en 2008.

Position d'investissement direct étranger avec les États-Unis

milliards de dollars



En revanche, les investissements directs étrangers provenant des États-Unis ont progressé de 4,8 milliards de dollars à la fin de 2009 pour se fixer à 288,3 milliards de dollars. Les investisseurs américains ont continué à détenir la plus grande partie des investissements directs au Canada, soit environ 52 %. Toutefois, cette proportion baisse constamment depuis les dernières années et s'est établie sous 60 % en 2007, par comparaison à 67 % en 1998.

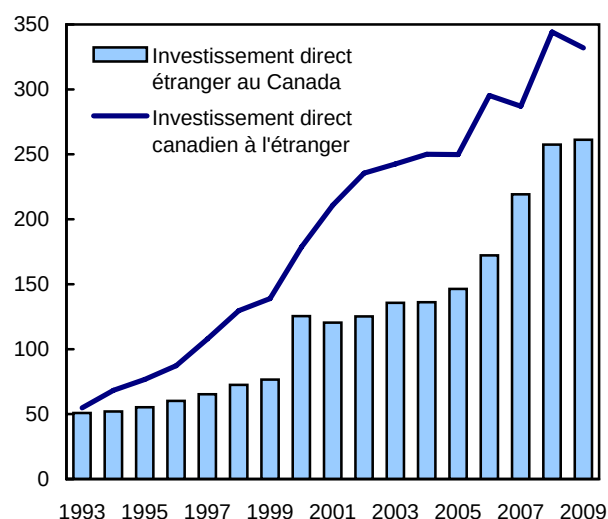
Le bilan net des investissements directs par rapport aux États-Unis a été une position de passif net de 26,8 milliards de dollars à la fin de 2009, comparativement à une position d'actif net de 14,2 milliards de dollars un an plus tôt, sous l'effet dominant d'une baisse de la valeur des actifs en investissements directs aux États-Unis.

Les investissements directs canadiens dans les autres pays diminuent aussi, mais la position d'actif net global se maintient

Le bilan net des investissements directs du Canada avec la plupart des autres pays à la fin de 2009 a engendré une position d'actif net totalisant 70,7 milliards de dollars. L'année a tout de même été marquée par un rétrécissement de la position d'actif net, surtout attribuable à une diminution de la valeur des investissements directs canadiens à l'étranger.

Position d'investissement direct étranger avec tous les pays, à l'exception des États-Unis

milliards de dollars



Les investissements directs canadiens au Royaume-Uni ont progressé de 5,6 milliards de dollars pour s'établir à 65,4 milliards de dollars, grâce à de vigoureux flux d'investissements qui ont eu pour effet de renforcer la position du Royaume-Uni comme la deuxième destination la plus populaire pour les investissements directs canadiens à l'étranger. Une modeste hausse de 4 % du dollar canadien par rapport à la livre anglaise a eu très peu de répercussions sur les investissements directs canadiens au Royaume-Uni. Le Royaume-Uni est demeuré le deuxième investisseur direct en importance au Canada, ayant été à l'origine de 11,5 % du total, soit 63,5 milliards de dollars. Le bilan net des investissements directs du Canada par rapport au Royaume-Uni est passé d'une position de passif net de 7,0 milliards de dollars en 2008 à une position d'actif net de 1,9 milliard de dollars en 2009.

La valeur des investissements directs canadiens à l'étranger a diminué dans tous les autres grands pays d'Europe à la fin de 2009, surtout en raison du raffermissement du dollar canadien par rapport à de nombreuses devises. Néanmoins, les plus importantes destinations européennes au chapitre des investissements du Canada demeuraient l'Irlande (où les investissements ont totalisé 22,7 milliards de dollars), la France (15,9 milliards de dollars), la Hongrie (12,2 milliards de dollars), les Pays-Bas (9,8 milliards de dollars), l'Allemagne (9,6 milliards de dollars) et la Suisse (6,7 milliards de dollars).

Pour ce qui est des investissements directs étrangers au Canada, les Pays-Bas ont enregistré un taux de 8,5 % ou 46,5 milliards de dollars. La Suisse (21,2 milliards de dollars), la France (18,2 milliards de dollars), l'Allemagne (13,9 milliards de dollars) et le Luxembourg (9,9 milliards de dollars) sont quatre autres pays d'Europe qui figuraient sur la liste des principaux pays ayant des investissements directs au Canada en 2009.

Les investissements directs canadiens dans les pays des Caraïbes ont aussi été touchés par l'appréciation de la devise en 2009. Le total des investissements directs à la Barbade, aux Bermudes et aux îles Caïmans a diminué de 7,9 milliards de dollars pour s'établir à 78,4 milliards de dollars. Les investisseurs directs canadiens ont également été actifs en Amérique du Sud, les investissements s'étant chiffrés à 11,4 milliards de dollars au Brésil et à 8,3 milliards de dollars au Chili.

La part de tous les investissements directs canadiens à l'étranger dans les pays BRIC (Brésil, Russie, Inde, Chine) a maintenu sa tendance à la

hausse, s'étant chiffrée à 3 % en 2009 comparativement à 2 % en 2008. De même, le pourcentage de tous les investissements directs étrangers effectués au Canada par les pays BRIC s'est accru de nouveau, pour se chiffrer à 5 % en 2009 comparativement à 4 % en 2008.

Données stockées dans CANSIM : tableau 376-0051.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1537.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour commander des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-1855 (infobalance@statcan.gc.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Christian Lajule au 613-951-2062 (christian.lajule@statcan.gc.ca) ou avec Mukesh Ralhan au 613-951-9038 (mukesh.ralhan@statcan.gc.ca), Division de la balance des paiements.

Positions d'investissement direct étranger en fin d'année

	2006	2007	2008	2009
	milliards de dollars			
Investissement direct canadien à l'étranger				
États-Unis	224,0	226,5	297,7	261,3
Royaume-Uni	58,5	59,8	59,8	65,4
Barbade	40,6	32,5	45,8	40,8
Irlande	20,0	18,4	24,4	22,7
Îles Caïmans	16,8	18,7	22,5	19,4
Bermudes	18,1	15,8	18,0	18,2
France	16,3	15,1	17,1	15,9
Australie	6,8	7,5	8,7	12,8
Hongrie	6,6	9,5	13,1	12,2
Brésil	9,0	7,8	9,9	11,4
Pays-Bas	8,1	7,3	10,0	9,8
Allemagne	8,9	8,8	10,7	9,6
Chili	4,6	7,0	9,7	8,3
Suisse	7,6	7,2	6,9	6,7
Mexique	5,2	4,8	4,3	4,9
Tous les autres pays	67,8	66,4	83,0	73,8
Total	518,8	513,1	641,6	593,3
Investissement direct étranger au Canada				
États-Unis	265,1	291,0	283,5	288,3
Royaume-Uni	39,4	56,6	66,8	63,5
Pays-Bas	24,8	36,7	49,2	46,5
Suisse	14,6	15,9	20,9	21,2
France	17,2	17,2	17,6	18,2
Brésil	12,9	14,1	14,4	14,8
Allemagne	8,4	9,1	13,9	13,9
Japon	13,4	13,6	12,9	13,1
Luxembourg	6,6	4,2	7,0	9,9
Tous les autres pays	34,8	51,7	54,6	60,0
Total	437,2	510,1	540,8	549,4

■

L'Enquête sur les ménages et l'environnement : utilisation de l'énergie

2007

Le gaz naturel et l'électricité étaient les types les plus courants d'énergie utilisés pour le chauffage domestique en 2007, ayant représenté les quatre cinquièmes de l'ensemble de l'énergie consommée par les ménages canadiens.

Un peu moins de la moitié (47 %) des ménages utilisaient le gaz naturel comme principal combustible de chauffage, tandis que 37 % utilisaient l'électricité. En outre, 9 % des ménages utilisaient le mazout, 6 %, le bois ou les granulés de bois, et 1 %, le propane.

L'électricité était la principale source d'énergie utilisée dans trois provinces, soit le Québec, Terre-Neuve-et-Labrador et le Nouveau-Brunswick. Le gaz naturel n'est généralement pas disponible pour la plupart des ménages à l'est de l'Ontario.

En 2007, le ménage canadien moyen a consommé 106 gigajoules d'énergie à la maison. Le contenu d'un réservoir d'essence de 30 litres représente environ 1 gigajoule.

La consommation moyenne d'énergie par ménage était la plus élevée en Alberta et en Saskatchewan, tandis qu'elle était la plus faible au Québec et en Colombie-Britannique. Les ménages vivant dans des appartements consommaient en moyenne le tiers de la quantité d'énergie consommée par des ménages vivant dans des logements unifamiliaux.

Entre 2003 et 2007, la moitié des ménages canadiens possédant leur logement et ne vivant pas dans un appartement ont apporté une amélioration à leur logement en vue de réduire leur consommation d'énergie. Par exemple, ils ont apporté des améliorations à l'isolation, aux portes, aux fenêtres ou aux toits. Les ménages de l'Île-du-Prince-Édouard (60 %), de l'Ontario (58 %) et du Manitoba (55 %) étaient les plus susceptibles d'avoir apporté une amélioration.

Nota : Ces données provenaient du supplément sur l'utilisation de l'énergie de l'Enquête sur les ménages et l'environnement de 2007. Ce supplément portait sur trois thèmes : les combustibles et les systèmes de chauffage; la consommation d'énergie selon les caractéristiques du ménage et du logement ainsi que les pratiques d'économie d'énergie et d'amélioration de l'efficacité énergétique.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3881.

Le rapport sur *Les ménages et l'environnement : utilisation de l'énergie*, 2007 (11-526-S, gratuit), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent d'information au 613-951-0297 (environ@statcan.gc.ca), Division des comptes et de la statistique de l'environnement. Télécopieur : 613-951-0634. ■

Postproduction cinématographique, télévisuelle et vidéo

2008

L'édition de 2008 du *Bulletin de service : Postproduction cinématographique, télévisuelle et vidéo*, qui contient les faits saillants de l'industrie ainsi que des données financières, y compris les revenus, les dépenses et les marges bénéficiaires d'exploitation, est maintenant offerte.

Données stockées dans CANSIM : tableau 361-0025.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2415.

Le *Bulletin de service : Postproduction cinématographique, télévisuelle et vidéo*, 2008 (87-009-X, gratuit), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-4612 ou composez sans frais le 1-877-801-3282 (servicesind@statcan.gc.ca), Division des industries de service. ■

Produits chimiques industriels et résines synthétiques

2008 et 2009

Il est maintenant possible de consulter les données de 2008 et de 2009 sur les produits chimiques industriels et les résines synthétiques.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0053.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2183.

La publication *Produits chimiques industriels et résines synthétiques* (46-002-X, gratuite) a été abandonnée. Pour obtenir un exemplaire des publications mensuelles précédentes, offertes jusqu'à juin 2009, consultez le module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (manufact@statcan.gc.ca), Division de la fabrication et de l'énergie. ■

Services de préparation de voyages

2008

L'édition de 2008 du *Bulletin de service : Services de préparation de voyages*, qui contient les faits saillants de l'industrie ainsi que des données financières, y compris les revenus, les dépenses et les marges bénéficiaires d'exploitation, est maintenant offerte.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2423.

Le *Bulletin de service : Services de préparation de voyages*, 2008 (63-250-X, gratuit), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-4612 ou composez sans frais le 1-877-801-3282 (servicesind@statcan.gc.ca), Division des industries de service. ■

Papier-toiture asphalté

Février 2010

Il est maintenant possible de consulter les données de février sur le papier-toiture asphalté ainsi que les données révisées de janvier.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0052.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2123.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (manufact@statcan.gc.ca), Division de la fabrication et de l'énergie. ■

Nouveaux produits et études

Les ménages et l'environnement : utilisation de l'énergie, 2007

Numéro au catalogue : 11-526-S (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Étude : Série de documents de recherche sur l'analyse économique (AE) : «La disparition des usines de fabrication canadiennes : réponses hétérogènes aux changements de tarifs et de taux de change réels», n° 61

Numéro au catalogue : 11F0027M2010061 (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Services de préparation de voyages, 2008

Numéro au catalogue : 63-250-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Postproduction cinématographique, télévisuelle et vidéo, 2008

Numéro au catalogue : 87-009-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

• Le titre • Le numéro au catalogue • Le numéro de volume • Le numéro de l'édition • Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le :

1-800-267-6677

Pour les autres pays, composez le :

1-613-951-2800

Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le :

1-877-287-4369

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.gc.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.gc.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.gc.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2010. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.